

Saturday, 17 February 2018

Classroom building

Ground floor _____ 8:30 am - 9:30 am _____ Registration

Room C, Ground floor _____ 9:00 am - 10:00 am _____ Guest lecture

Andreas H. JUCKER (Clare Hall, Cambridge; University of Zurich)

From "I cry you mercy" to "Oops, sorry": Apologies in the history of English

Chair: Cecilia POLETTO

Hall, Ground Floor _____ 10:00 am - 10:40 am _____ Break and Poster session

Marco BIASIO (University of Padua)

The Etiquette of Aspect: How and Why *prositi* survived unchanged

Gunther MARTIN (University of Zurich) - Federica IURESCIA (University of Zurich) - Severin HOF (University of Zurich)

The Pragmatics of Dialogue in Ancient Tragedy

Yury NIKIFOROV ("K.D. Ushinsky" Yaroslavl State Pedagogical University)

The language of the Russian historian and the culture of representing the historical text at the turn of the XIXth and XXth centuries: the evolution of discursive practices in cultural memory

Viktoriya TRUBNIKOVA (University of Padua)

"Please", "thank you", "excuse me" — why can't you behave naturally?": linguistic politeness in post-revolutionary Soviet Russia

Claudia ZBENOVICH (Hadassah College, Jerusalem)

Tracing the causes for pragmatic change in the students-professor interaction: Russian and Israeli university discourse during the last 70 years

Parallel sessions: _____ 10:40 am - 12:00 pm _____ Work-in-progress reports

Room C, Ground Floor

Chair: George Aaron BROADWELL

Ruti BARDENSTEIN (Tel Aviv University)

The grammaticization path of intensifying discourse markers: the case of *be'etsem* ('actually')

Linda GENNIES (Free University of Berlin)

Tanja ACKERMANN (Free University of Berlin)
"It is the leather that is to blame": a guide to handling complaints and accusations in the Early Modern period

Gunther MARTIN (University of Zurich)

Closing conflicts: discourse strategies across Greek and Roman Tragedies

Severin HOF (University of Zurich)

Language ideology in Ancient Greek drama

Room C, Ground Floor _____ 12:00 pm - 12:15 pm _____ Concluding remarks

Room E, Ground floor

Chair: Julia HUEBNER

10:40 am - 11:00 am

Nuria CALVO CORTES (Complutense University of Madrid)

Seduction and Misfortune: politeness in petitions by 18th century British servants with (il)legitimate children

11:00 am - 11:20 am

Daniela CESIRI ("Ca' Foscari" University of Venice)

Discursive practices in feminist speeches: a diachronic analysis from the Late Modern period to the present day

11:20 am - 11:40 am

Mike INGHAM (Lingnan University, Hong Kong)

Ambiguity and semantic roles in Shakespeare: towards a pragmatics of dramatic interpretation for second language speakers

11:40 am - 12:00 pm

Joanna KOPACZYK (University of Glasgow)

The discursive construction of insult in flyting and slander

DISLL DIPARTIMENTO DI STUDI LINGUISTICI E LETTERARI



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

16-17 February 2018 – Palazzo Maldura

LANGUAGE USE ACROSS TIME:

What you didn't know

you've always wanted to know

about historical pragmatics

Scientific committee

Annalisa BAICCHI (University of Pavia)

Rosanna BENACCHIO (University of Padua)

Davide BERTOCCI (University of Padua)

Silvia BRUTI (University of Pisa)

Rocco CORONATO (University of Padua)

Marina DOSSENA (University of Bergamo)

Sara GESUATO (University of Padua)

Pierre LARRIVÉE (University of Caen Normandy)

Cecilia POLETTO (University of Padua)

Andreas H. JUCKER (University of Zurich; Clare Hall, Cambridge)

Virginia PULCINI (University of Torino)

Irma TAAVITSAINEN (University of Helsinki)

Organizing committee

Sara GESUATO (University of Padua)

Cecilia POLETTO (University of Padua)

Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari (DISLL) – Palazzo Maldura – Piazzetta G. Folena – 35137 Padova

Segreteria Organizzativa Convegni: Luisa Sibilio - Emilia Eleno – tel. 049/827.4870 – convegni.disll@unipd.it



Friday, 16 February 2018

Classroom building

Hall, Ground floor _____ **8:30 am - 12:30 pm** _____ Registration

Room H, Upper floor _____ **9:00 am - 9:30 am** _____ Opening remarks

Anna BETTONI, Head of the Dept. of Linguistic and Literary Studies
Rocco CORONATO, Coordinator of the Doctoral Programme in Linguistic,
Philological and Literary Sciences

Room H, Upper floor _____ **9:30 am - 11.30 am** _____ Workshop

Andreas H. JUCKER (Clare Hall, Cambridge; University of Zurich)
Methods in historical pragmatics: corpus-based speech act research

Ground floor _____ **11.30 am - 12.10 pm** _____ Poster session

Marco BIASIO (University of Padua)
The Etiquette of Aspect: How and Why *prositi* survived unchanged

Gunther MARTIN (University of Zurich) - Federica IURESCIA (University of Zurich) - Severin HOF (University of Zurich)
The Pragmatics of Dialogue in Ancient Tragedy

Yury NIKIFOROV ("K.D. Ushinsky" Yaroslavl State Pedagogical University)
The language of the Russian historian and the culture of representing the historical text at the turn
of the XIXth and XXth centuries: the evolution of discursive practices in cultural memory

Viktoriya TRUBNIKOVA (University of Padua)
"Please", "thank you", "excuse me" — why can't you behave naturally?": linguistic politeness
in post-revolutionary Soviet Russia

Claudia ZBENOVICH (Hadassah College, Jerusalem)
Tracing the causes for pragmatic change in the students-professor interaction: Russian and Israeli
university discourse during the last 70 years

Ground floor _____ **12:10 pm - 1:30 pm** _____ Lunch break

Ground floor _____ **1:30 pm - 3:00 pm** _____ Registration
Parallel sessions: _____ Full papers

Room L, Upper floor
Chair: Linda GENNIES

Akiko OKAMURA (Takasaki City University of Economics)
Have globalization and the spread of English
influenced address forms in Japan?

George Aaron BROADWELL (University of Florida)
Reconstructing honorific usage
in 17th century indigenous Florida texts

Víctor Lara BERMEJO (University of Bern)
Ana GUILHERME (New University of Lisbon)
The complexity in the politeness system
of European Portuguese

Room L, Upper floor
Chair: Daniela CESIRI

Judith ROADS (University of Birmingham)
Some pragmatic aspects of historical minute-making:
the distinctiveness of the Quaker approach

Horst SIMON (Free University of Berlin)
Julia HUEBNER (Free University of Berlin)
Pragmatic awareness in the 17th century:
foreign language experts on appropriate
linguistic behaviour

Stefan SCHNEIDER
(Karl Franzens University of Graz)
From verbs to verbal discourse markers:
historical development in Spanish

Room D, Ground floor _____ **5:30 pm - 6:30 pm** _____ Guest lecture
Irma TAAVITSAINEN (University of Helsinki)
Genre dynamics in Late Modern English: A (socio)pragmatic assessment
Chair: Sara GESUATO

Caffè Pedrocchi, City Centre _____ **7:30 pm - on** _____ Social dinner

Room F, Upper floor
Chair: Ruti BARDENSTEIN

1:30 pm - 2:00 pm
Yuanyuan JIN (The University of Tokyo)
Non-clause Comment Markers in Japanese:
Through the Formation and Development
of "-niwa" Type

2:00 pm - 2:30 pm
Eric MELAC (University Paul Valéry Montpellier 3)
Debra ZIEGELER (University Sorbonne Nouvelle – Paris 3)
Volker GAST (Jena University)
Clause-final *either*: the illegitimate child
of nonconformism and prescriptivism

2:30 pm - 3:00 pm
Hyun Jung KOO (Sangmyung University)
Seongha RHEE (Hankuk University of Foreign Studies)
From self-talk to grammar: emergence of multiple
paradigms from self-quoted questions in Korean

3:00 pm - 3:30 pm _____ Break
Parallel sessions: _____ 3:30 pm - 5:00 pm _____ Full papers

Room F, Upper floor
Chair: Eric MELAC

3:30 pm - 4:00 pm
Vittorio TANTUCCI (Lancaster University)
An evolutionary approach to the semasiological
change of the Mandarin 吧-ba particle

4:00 pm - 4:30 pm
Seongha RHEE (Hankuk University of Foreign Studies)
The way of truth: the case
of pragmaticalization of certain
discourse markers in Korean

4:30 pm - 5:00 pm
Maj-Britt Mosegaard HANSEN
(The university of Manchester)
Cycles of pragmaticalization: the case
of Latin *nunc* and French *or/maintenant*

5:00 pm - 5:30 pm _____ Break